

A36H3
E88
1999/2000
1
QL
P. gouv.

Commission de l'aménagement du territoire

**Étude des crédits
1999-2000**

Société d'habitation du Québec

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole
Programme 6

**Renseignements généraux demandés
par l'Opposition officielle**



ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

Renseignements généraux demandés par

l'Opposition officielle

Société d'habitation du Québec



<u>NO</u>		<u>PAGE</u>
1	Organigramme de la Société d'habitation du Québec	1
2	Publications de la Société en 1998-1999	2
3	Voyages hors Québec depuis le 1 ^{er} avril 1998	7
4	Publicité - Dépenses pour 1998-1999 et prévisions pour 1999-2000	14
5	Enquêtes ou sondages effectués en 1998-1999	16
6	Études commandées en 1998-1999	18
7	Contrats inférieurs à 25 000,00 \$ octroyés en 1998-1999	19
8	Contrats inférieurs à 25 000 \$ ayant fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial depuis le 1er avril 1998	21
9	Dépenses pour 1998-1999 pour différentes catégories	22
10	Liste des véhicules fournis	23
11	Cotisations payées par la Société pour des personnes membres de corporations professionnelles et de clubs privés en 1998-1999	24
12	Répartition des employés réguliers en poste selon le sexe et l'appartenance à un groupe cible pour 1998-1999	25
13	Programme de mise à la retraite du gouvernement du Québec - Bilan	26
14	Programme de départ volontaire - Personnes rappelées par la Société	27
15	Absences et heures supplémentaires du personnel en 1998-1999	28
16	Informations sur les effectifs de la Société pour 1998-1999	31
17	Liste des baux pour les espaces loués par la SIQ	32
18	Liste des firmes qui louent des espaces à la Société en 1998-1999 (excluant la SIQ)	33
19	Contrats attribués en 1998-1999 à des firmes de communication ou de relations publiques	34
20	Tarifs (droits et permis) en vigueur en 1998-1999	50

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999 (suite)

<u>NO</u>		<u>PAGE</u>
21 et 22	Personnel de cabinet et suite sous-ministérielle en 1998-1999	51
23	Subventions discrétionnaires versées par la Société en 1998-1999	52
24	Suivi budgétaire 1998-1999 - Ventilation par programme des dépenses et des contributions fédérales pour les programmes à frais partagés - (Question 25 partie)	53
25	Programmes à frais partagés - Description du mode de subvention	55
26	Plan d'action gouvernemental visant le redressement de la métropole - Bilan 1998-1999 et prévisions pour 1999-2000	57
27	Sommet sur l'économie et l'emploi - État d'avancement des projets retenus	58
28	Personnel libéré pour les négociations dans la fonction publique	59
29	Personnel en disponibilité	60
30	Personnel hors structure rémunéré par le ministère et qui n'occupe aucun poste	61
31	Personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres	62
32	Personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère	63
33	Cadres et hauts fonctionnaires ayant démissionné, été réaffectés ou mis à pied	64
34	Personnel recevant une double rémunération	65
35	Liste du matériel informatique	66
36	Bogue de l'an 2000 - État d'avancement des travaux de mise à niveau	67
37	Personnel libéré ou embauché dans le cadre des activités de différentes commissions	68
38	Commission d'accès à l'information - Enquête sur la divulgation de renseignements personnels par le cabinet du Premier ministre	69
39	Plans de régionalisation des services gouvernementaux	70

Société d'habitation du Québec

QUESTION 1

MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
Louise Harel

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
André Marcil

DIRECTION DE LA
VÉRIFICATION
INTERNE ET DES
ENQUÊTES
Marcel Bélanger

SECRÉTAIRE
Jean-Luc Lesage

VICE-PRÉSIDENT AUX
RELATIONS AVEC LA
CLIENTÈLE ET LES
PARTENAIRES
Paul Angers

VICE-PRÉSIDENT AU
SOUTIEN À
L'ORGANISATION
Yves Poirier

DIRECTION DE LA
PLANIFICATION, DE
L'ÉVALUATION ET
DE LA RECHERCHE
Hélène Aubé

DIRECTION DES
AFFAIRES
JURIDIQUES
Claude Simard

DIRECTION DES
COMMUNICATIONS
Pierrette Lelièvre

DIRECTION DE
L'AMÉLIORATION DE
L'HABITAT
Claude Desmeules

DIRECTION DE
L'HABITATION
SOCIALE
René Dionne

DIRECTION DES
RESSOURCES
FINANCIÈRES ET
MATÉRIELLES
Denis Chevarie

DIRECTION DES
TECHNOLOGIES DE
L'INFORMATION
Jacques Fortier

DIRECTION DES
RESSOURCES
HUMAINES
Marthe Armstrong

BUREAU DU
CONTRÔLEUR
Raymond Larose

SERVICE DE LA
RÉNOVATION ET DE
L'ADAPTATION
*Claude Desmeules
(par intérim)*

SERVICE DE
L'EXPERTISE
TECHNIQUE
Almire Lamontagne

SERVICE DES
RELATIONS AVEC
L'INDUSTRIE ET DE
L'EXPORTATION
Jean-Pierre Gagnon

SERVICE DE
L'HABITATION
SOCIALE- MONTRÉAL
Sélim Massouh

SERVICE DE
L'HABITATION
SOCIALE- QUÉBEC
Alain François

GESTION DES PRÊTS
Michel Martin

SUIVI DES
ENGAGEMENTS ET
SOUTIEN
ADMINISTRATIF
Bertil Pettigrew

PROGRAMMES DE
RÉNOVATION
Maxime Fortier

PROGRAMMES
D'ADAPTATION
Roch Vanhoute

HABITATION AU
NUNAVIK
Réjean Binette

CONSEIL ET AIDE
À LA PERSONNE
Hélène Gauthier

GESTION DU
FONDS QUÉBÉCOIS
D'HABITATION
COMMUNAUTAIRE
Pierre Baril

SOUTIEN À
L'INITIATIVE
COMMUNAUTAIRE
Paul Sénécal

LÉGENDE :
PROGRAMMES GÉRÉS
PAR UNE ÉQUIPE

QUESTION 2**PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC****EN 1998-1999 ***

Bulletin interne l'ABri

Rapport annuel de la Société d'habitation du Québec 1997

Un logis bien pensé - J'y vis, j'y reste!

Prix d'excellence SHQ Irène-Auger en habitation résidentielle - Édition 1998 - Lauréats

* Un exemplaire de ces publications est déposé aux endroits suivants pour consultation :

- Bureau du secrétaire des commissions parlementaires
- Bureau du représentant de l'Opposition officielle
- Cabinet du ministre des Affaires municipales
- Bureau du secrétaire de la SHQ

QUESTION 2**PUBLICATION RÉGULIÈRE**

Titre:	BULLETIN INTERNE L'ABRI
Périodicité:	Huit numéros en 1998-1999
Tirage:	550 exemplaires par numéro
Coûts de production graphique:	75,00 \$ par page comprenant pré-montage, mise en page, négatifs finaux et vérification des bleus; 8,00 \$ l'unité pour la numérisation des photos; 35,00 \$ l'unité pour les illustrations; 40,00 \$ l'heure pour les corrections d'auteur.
Fournisseur:	Communication visuelle Déclic
Coûts d'impression:	235,00 \$ pour chaque numéro de 4 pages 735,00 \$ pour numéro de 12 pages
Fournisseur:	Imprimerie Le Renouveau
Distribution:	Personnel de la Société d'habitation du Québec (Québec et Montréal) Retraités de la SHQ (sur demande) Directeurs des communications des ministères et organismes
Coût total 1998-1999:	6 198 \$

QUESTION 2**PUBLICATION RÉGULIÈRE**

Titre:	RAPPORT ANNUEL DE LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC 1997
Tirage:	2 000 exemplaires
Coûts de production et d'impression:	4 900 \$
Fournisseurs:	<p>Bleu Outremer</p> <ul style="list-style-type: none">• Mise en page complète, films finaux, approbation des bleus, fichier PDF pour site Internet, impression <p>Solange Deschênes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Révision linguistique
Distribution:	<ul style="list-style-type: none">• Dépôt à l'Assemblée nationale• Offices municipaux d'habitation• Ministères et organismes gouvernementaux• Partenaires de la SHQ: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Associations de constructeurs d'habitation, UMQ, UMRCQ, etc.• Personnel de la SHQ• Tribune de la presse

QUESTION 2**PUBLICATION OCCASIONNELLE**

Titre:	UN LOGIS BIEN PENSÉ J'Y VIS, J'Y RESTE !
Tirage:	5 000 exemplaires
Coûts de production graphique:	14 190 \$
Fournisseur:	Paquebot Design
Coûts d'impression:	14 735 \$
Fournisseur:	J.B. Deschamps-Piché
Distribution:	En vente à la Société d'habitation du Québec et dans les salons et expositions, au coût de 2 \$
Coût total 1998-1999:	28 925 \$

QUESTION 2**PUBLICATION OCCASIONNELLE**

Titre:	PRIX D'EXCELLENCE SHQ IRÈNE-AUGER EN ADAPTATION RÉSIDENTIELLE - ÉDITION 1998 LAURÉATS
Tirage:	1 000 exemplaires
Coûts de production graphique:	2 625 \$
Fournisseur:	Bleu Outremer Design Graphique
Coûts d'impression:	1 163 \$
Fournisseur:	L'Imprimerie Presco Inc.
Distribution:	<ul style="list-style-type: none">- Lauréats du Prix- Universités, collèges et organismes reliés à l'architecture et à l'adaptation résidentielle
Coût total 1998-1999:	3 788 \$

QUESTION 3

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Avril 1998 (15 au 18)	Ottawa	Robert Gagnon Stephen Burke Marie-Lise Côté Claude Roy	30 ^e congrès annuel de l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine (ACHRU)	Assister à diverses conférences et participer à des échanges sur le logement social au Canada. Le transfert de la responsabilité du logement social vers les municipalités y a été largement abordé.	3 646,59 \$
Avril-Mai 1998 (22 au 5)	Afrique du Sud (Johannesburg, Durban, Cape Town) et Zimbabwe	Paul Angers	Hauts-commissariats canadiens à Pretoria et Harare et représentants des gouvernements provinciaux et locaux ainsi que de l'industrie de la construction	Cette mission commerciale a été dirigée par le ministre des Relations internationales. L'expertise développée par la SHQ et celle d'entreprises de construction du Québec ont permis d'établir des collaborations utiles et profitables, notamment dans le domaine du développement du logement social en Afrique du Sud. Deux délégations sud-africaines sont venues au Québec dont une dirigée par le ministre de l'Habitation de la province de Western Cape.	6 142,20 \$

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Mai-Juin 1998 (23 au 1er)	Russie - Provinces de Moscou et Samara, République du Tatarstan	André Marcil	Entreprises et institutions économiques, décideurs gouvernementaux des trois provinces concernées par le secteur de l'habitation	Cette mission économique et commerciale était présidée par le ministre d'État aux ressources naturelles, M. Guy Chevrette. Elle regroupait un nombre important d'entreprises et d'institutions économiques du Québec et elle a été l'occasion de concrétiser les efforts déployés par les entreprises québécoises pour développer de nouveaux marchés. La SHQ a accordé une importance particulière aux entreprises oeuvrant dans le secteur de l'habitation. La mission a permis d'établir des collaborations utiles et profitables pour toutes les parties concernées avec des partenaires potentiels et avec des décideurs gouvernementaux. Une entente de coopération a été signée entre la province de Samara et la SHQ visant à développer le secteur de la gestion immobilière et de la construction résidentielle. De plus, dans la foulée des échanges, les provinces de Moscou, de Samara et la République du Tatarstan ont annoncé une visite officielle au Québec.	4 242,17 \$
Juin 1998 (13 au 23)	Maroc	Jean-Pierre Gagnon	Les principaux intervenants du domaine de l'habitation dans les administrations publiques et privées ainsi que le ministre de l'Habitation.	La SHQ a organisé en collaboration avec le MICST une mission technique de la construction. Cette mission visait à réaliser une étude d'opportunité en vue de structurer et de documenter une offre de services et de produits d'habitation sur le marché marocain. Un rapport spécifique a été produit en vue de l'organisation d'une seconde mission.	3 785,20 \$

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Juin 1998 (6 au 16)	Argentine	Denyse D'Amours	Intervenants du domaine de l'habitation dans les administrations publiques et privées.	Cette mission commerciale du secteur de la construction organisée par le MICST a permis de concrétiser les efforts déployés par les entreprises québécoises pour développer de nouveaux marchés à Cordoba, Rosario et Buenos Aires. Elle a également permis d'établir des collaborations utiles et profitables pour toutes les parties concernées avec des partenaires potentiels et avec des décideurs gouvernementaux.	3 146,69 \$
Juin 1998 (15 au 17)	Ottawa	Almire Lamontagne François Renaud Hélène Aubé Paul Forest Claude Roy Jacques Trudel Monique Boileau	Réunion du comité national de recherche sur le logement (CNRL)	Participer aux différents groupes de travail ainsi qu'à la séance plénière du comité.	2 320,25 \$
18 juin 1998	Ottawa	Jacques Desbiens	Sous-comité sur le logement et les codes du bâtiment	Réunion du sous-comité sur le logement et les codes du bâtiment	644,93 \$
23 septembre 1998	Toronto	Jacques Desbiens	Comité technique de la norme Can/CSA/A440	Participer à la réunion du comité technique de la norme Can/CSA/A440 sur les fenêtres	981,95 \$

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Sept.-Oct. 1998 (25 au 8)	Chili	Denyse D'Amours André Marcil	Foire EDIFICA, <i>Fondación Chile</i> et la <i>Camara chilena de la construcción</i>	Cette mission commerciale canadienne spécifique au domaine de la construction résidentielle comportait deux volets : 1) la Foire EDIFICA, à Santiago, du 29 septembre au 4 octobre où la SHQ y avait un kiosque ; la participation canadienne à cette foire a été coordonnée par la SCHL et 11 autres entreprises québécoises y étaient présentes ; 2) un séminaire organisé par la <i>Fondación Chile</i> et la <i>Camara chilena de la construcción</i> portant sur les types d'habitation et les techniques canadiennes de construction à ossature de bois. En marge de la Foire EDIFICA, la SHQ a supporté financièrement, par le biais de son <i>Programme d'appui au développement de l'industrie québécoise de l'habitation</i> , la présentation d'une maison préusinée, adaptée au marché chilien et qui mettait en valeur de façon concrète les techniques de construction à ossature de bois et les produits québécois d'habitation. Plusieurs entreprises chiliennes se sont montrées très intéressées au système de construction proposé. Il mérite de mentionner le consortium mené par Structure Laprise de Montmagny qui est sur le point de signer un contrat d'une valeur de 26 M\$ visant la construction de quelque 260 logements dans la banlieue de Santiago.	6 120,43 \$

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Novembre 1998 (10 au 24)	Russie (St-Petersbourg et Moscou)	André Marcil Robert Gaboriault	Comité bilatéral Québec - Oblast de Moscou; Commission intergouvernementale économique Canada-Russie; Association hypothécaire de Russie et représentants de la Douma.	<p>Cette mission a fait suite à la mission économique et commerciale de mai 1998 du ministre d'État aux ressources naturelles en Russie et aux ententes de coopération signées avec deux délégations russes en visite au Québec l'été dernier. La SHQ a participé à Moscou aux activités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - rencontre de travail du comité bilatéral Québec - Oblast de Moscou et signature d'une entente définissant les principaux paramètres encadrant la participation québécoise et russe dans la réalisation de projets pilotes en matière de construction et de rénovation résidentielle; - visite de 5 sites proposés pour projets de construction et rénovation résidentielles ; - rencontre de travail du sous comité construction et habitation de la Commission intergouvernementale économique Canada-Russie ; - séminaire sur le financement de l'habitation. 	14 194,71 \$
Novembre 1998 (22 au 25)	Ottawa	Almire Lamontagne Claude R. Deschênes Hélène Aubé Paul Forest Claude Roy Jacques Trudel Christine Herman	Réunion du comité national de recherche sur le logement (CNRL)	Participer aux différents groupes de travail ainsi qu'à la séance plénière du comité.	2 924,77 \$

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Nov. - Déc. 1998 (27 au 1)	Toronto	Claude Roy	10 ^e Conférence de l'Ontario non-profit Housing Association (ONPHA'S)	Participer à la 10 ^e Conférence de l'Ontario non-profit Housing Association (ONPHA'S) et ce, à titre de représentant SHQ concernant les dossiers d'action communautaire, clientèles spéciales et l'itinérance.	1 148,78 \$
Janvier 1999 (22 au 31)	Pologne (Varsovie, Poznan)	André Poitras	Participation à la Foire Budma '99 et visite de sites potentiels en compagnie de l'APCHQ Exportation.	Promotion de la maison préusinée à ossature de bois et d'autres technologies de construction québécoise dans le cadre de la Foire Budma '99 par la présence de plusieurs entreprises québécoises ainsi que de l'APCHQ Exportation; évaluation d'opportunités sur le marché polonais et repérage des alliances possibles; de plus, présentation d'un séminaire "Batir l'avenir"; mise en contexte du système de formation québécois en matière de construction résidentielle. Une étude de marché a été préparée par l'Atelier de recherches urbaines appliquées suite à la participation de la SHQ à Budma '98 de façon à supporter les démarches menées par l'APCHQ Exportation en janvier 1999.	3 140.26 \$
9 février 1999	Toronto	Jacques Desbiens	Comité technique de la norme Can/CSA/A440.6	Participer à la réunion du comité technique de la norme Can/CSA/A440.6 sur les portes d'entrées isolées	983,95 \$

VOYAGES					
Date	Endroit	Intervenants	Personnes rencontrées	OBJECTIFS ET RÉSULTATS	Coût en \$
Février 1999 (3 au 7)	Winnipeg	René Dionne	Rencontre avec les représentants des provinces et des territoires canadiens oeuvrant dans le domaine du logement social.	Contacts et échanges d'informations sur différentes problématiques concernant le logement dans les provinces et des territoires du Canada.	1 137,20 \$
Mars 1999 (8 au 11)	Toronto	Jacques Desbiens	Comité technique de la norme Can/CSA/A440	Participer à la réunion du comité technique de la norme Can/CSA/A440 sur les fenêtres	945,28 \$
Mars 1999 (25 au 26)	Toronto	Claude Roy	Colloque national sur les sans-abri et le logement : les représentants des différents paliers du gouvernement et du secteur institutionnel et privé.	Participer au colloque en échangeant sur des stratégies novatrices pouvant permettre de résoudre la problématique des sans-abri; participation à l'élaboration d'un énoncé national d'options en matière de logement de la Fédération canadienne des municipalités.	910,00 \$

QUESTION 4

DÉPENSES EN PUBLICITÉ DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1998-1999
ET PRÉVISIONS 1999-2000

Description des activités	Dépenses 1998-1999*	Prévisions 1999-2000
PUBLICITÉ PAR MANDAT		
<u>Programme d'allocation-logement</u> Informar les ménages à faible revenu et les personnes de 55 ans ou plus des modalités d'accès au Programme d'allocation-logement.	26 397,78 \$	25 000 \$
<u>Logements adaptés pour aînés autonomes (LAAA)</u> Informar les personnes âgées de 65 ans ou plus sur l'existence et les modalités du Programme LAAA. Campagne publicitaire dans certains quotidiens, revues spécialisées et journaux communautaires.	1 211,29 \$	2 000 \$
<u>Programme de Revitalisation des vieux quartiers</u> Informar les villes-centres des paramètres du programme	398,59 \$	--
<u>Fonds québécois d'habitation communautaire</u> Offrir en location des logements à des ménages à revenu faible ou modeste.	--	2 000 \$
<u>Programme d'appui à l'industrie</u> Aider à réaliser des projets favorisant le développement de l'industrie québécois de l'habitation, au Québec et à l'étranger	--	2 500 \$
<u>Publicités diverses dans les revues ou journaux spécialisés</u>	15 113,13 \$	--

* Dépenses au 30 mars 1999

QUESTION 4

DÉPENSES EN PUBLICITÉ DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1997-1998
ET PRÉVISIONS 1998-1999

Description des activités	Dépenses 1998-1999*	Prévisions 1999-2000
PUBLICITÉ OBLIGATOIRE		
<i>Appels d'offres</i>		
<u>Programme de logement sans but lucratif public (HLM)</u>	25 567,10 \$	30 000 \$
Placement publicitaire dans les quotidiens du Québec et les hebdomadaires spécialisés en construction pour les travaux de réparation des HLM et d'unités de logements au Nunavik		
PUBLICITÉ AD HOC		
Publicité dans l'Info-Guide du visiteur 98 Salon international des Aînés inc.	900,00 \$	--
Publicité dans le guide aux visiteurs au Salon Le Monde des Affaires (23 au 25 septembre 1998). Martin International	4 000,00 \$	--
Publicité dans la revue Québec Habitation APCHQ - Québec Habitation	1 960,00 \$	--
Publicité dans le cahier spécial La Presse (Salon national d'habitation) Promexpo	3 050,00 \$	--
Publicité dans la revue Le Gérontophile pour annoncer la brochure «Un logis bien pensé: j'y vis, j'y reste». Association québécoise de gérontologie	195,00 \$	--
Annonce publicitaire sur la brochure «Un logis bien pensé : j'y vis, j'y reste !» dans les hebdomadaires L'actuel, L'Appel et le Charlesbourg Express dans le cadre du Salon national d'habitation de Québec. Les Grands Hebdomadaires	1 058,23 \$	--

* Dépenses au 30 mars 1999

QUESTION 5**ENQUÊTES OU SONDAGES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE 1998-1999****SONDAGE POUR L'ÉVALUATION DU
PROGRAMME DE RÉNOVATION DES IMMEUBLES LOCATIFS (PRIL)****OBJET**

Les objectifs de cette enquête sont en correspondance étroite avec les objectifs du PRIL. Le PRIL avait pour objectifs d'aider les ménages à faible revenu du Québec qui occupent un logement locatif autonome détérioré et les personnes qui habitent dans une maison de chambres ou un centre d'hébergement qui est non conforme aux normes en fournissant aux propriétaires-bailleurs une aide pour la réparation, la remise en état ou l'amélioration des logements afin de les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité. L'objectif du sondage vise à répondre aux questions suivantes:

- Est-ce que les ménages locataires actuels des logements rénovés, grâce au PRIL, éprouvent des besoins impérieux de logements?
- Est-ce que les travaux de réparation, de remise en état ou d'amélioration des logements ont permis de les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité et en conséquence, ont modifié le taux d'occupation?

MANDAT

1) Déterminer les numéros de téléphones des personnes échantillonnées à partir des adresses des dossiers.

2) Recueillir les données suivantes pour les projets échantillonnés:

Caractéristiques de locataires:

- revenu du ménage;
- taille du ménage;
- type de ménage;
- présence dans le logement antérieur aux modifications du logement.

Caractéristiques du logement:

- nombre de pièces;
- services inclus;
- coût actuel du logement;
- satisfaction du logement.

Caractéristiques du propriétaire:

- satisfaction envers le programme;
- efficacité du programme;
- modifications au taux d'occupation;

3) Produire le rapport d'évaluation en analysant ces données.

COÛT 8 600 \$

NOTE Sondage réalisé par la firme de sondage SOM inc. Ce sondage a été financé conjointement par la SCHL et la SHQ pour les besoins d'évaluation du programme.

QUESTION 5**ENQUÊTES OU SONDAGES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE 1998-1999****SONDAGE AUPRÈS DES BÉNÉFICIAIRES DU
PROGRAMME D'ADAPTATION DE DOMICILE (PAD)****OBJET**

Ce programme favorise le maintien à domicile des personnes handicapées; la SHQ a voulu vérifier si les personnes handicapées habitent toujours les logements qui ont été adaptés et évaluer le degré de satisfaction des bénéficiaires de ce programme. Ces clientèles sont composées des propriétaires-occupants et des propriétaires-bailleurs qui ont reçu des subventions pour adapter leurs logements ainsi que des personnes handicapées qui ont bénéficié de ces adaptations.

MANDAT

Le plan de sondage, les questionnaires et l'échantillon ont été préparés à la SHQ. La firme de sondage SOM a réalisé l'enquête et a transmis les données à la SHQ ainsi qu'un rapport méthodologique et administratif. L'analyse des données et la production d'un rapport présentant les résultats du sondage ont été réalisés à la SHQ.

COÛT 9 990 \$

NOTE

Ce sondage fait partie des travaux d'évaluation réalisés dans le cadre d'une entente avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), qui a contribué à 50 % des frais de ce sondage.

**ENQUÊTE CONJOINTE SHQ/APCHQ AUPRÈS DES ACHETEURS DE
MAISONS NEUVES AU QUÉBEC EN 1997****OBJET**

Enquête visant à connaître les caractéristiques socio-économiques des acheteurs d'habitations neuves ainsi que les choix résidentiels effectués par ces derniers au cours de 1997.

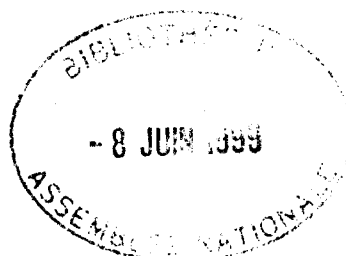
MANDAT

Recueillir et analyser des données sur:

- les caractéristiques socio-économiques des acheteurs de maisons neuves en 1997;
- le comportement de ces acheteurs et les conditions financières d'achat;
- l'utilisation par cette clientèle des programmes gouvernementaux;
- le plan de garantie des maisons neuves de l'APCHQ;
- les caractéristiques physiques des maisons achetées.

COÛT 10 000 \$

NOTE Dossier récurrent



QUESTION 6**ÉTUDES COMMANDÉES DURANT L'EXERCICE 1998-1999**

1. **ÉTUDE CONCERNANT LE LOGEMENT COMME MOYEN D'UNE INSERTION SOCIO-ÉCONOMIQUE ET RÉSIDENTIELLE DES JEUNES AU QUÉBEC**
Institut national de recherche scientifique (INRS)

OBJET

Tracer un portrait le plus actuel possible de la situation résidentielle des jeunes au Québec en utilisant entre autres, les données du Recensement 1996 et en montrer l'évolution depuis 1991.

MANDAT

1. Effectuer des analyses en tenant compte du sexe, des groupes d'âges 15-19, 20-24, 25-29, du taux d'effort et de certains découpages territoriaux ;
2. Établir des comparaisons avec les autres groupes d'âge afin de mieux mettre en lumière les éléments spécifiques de la situation résidentielle des jeunes ;
3. Mettre en relation, dans la mesure où les données sont disponibles, les structures du marché du travail et celles du logement au Québec (taux de chômage, faibles revenus, coût des loyers, taux d'inoccupation) ;
4. Prendre connaissance des politiques et des programmes d'aide à l'insertion résidentielle des jeunes en France, des évaluations et des critiques à l'égard de ces programmes en particulier en ce qui concerne :
 - a) les foyers de jeunes travailleurs et travailleuses ;
 - b) la réhabilitation de logements et l'insertion des jeunes dans ces logements.

COÛT : 21 500 \$

QUESTION 7**CONTRATS OCTROYÉS PAR LA SHQ EN 1998-1999****MOINS DE 25 000 \$⁽¹⁾**

Noms	Objet	Montant \$
Moore D.M.S.	Information quant aux ventes immobilières de l'année 1998 pour les classes d'immeubles: RU - RUL - RMA - RUC - RMN - RF	15 450
Adep Limitée	Réalisation d'une étude sur la complémentarité de certaines activités du ministère des Affaires municipales et de la Société d'habitation du Québec	9 500
Radioprotection inc.	Visiter et inspecter cinquante maisons situées à OKA et à St-Joseph-du-Lac qui ont fait l'objet de mesures du radon en 1995-96 et qui ont au moins 150Bq/m3.	7 500
Groupe MSI	Développement d'une application EXCEL pour le programme Accès-Logis, Phase II.	7 000
GSS inc.	Étude de faisabilité pour un générateur de rapports pour le système informatisé de gestion des logements sociaux (SIGLS).	9 950
SDS Informatique	Réalisation de la livraison liée aux détails du financement privé pour les organismes sans but lucratif privé.	9 800
R3D Information et Technologie inc.	Adaptation d'un système sur environnement central suite à l'intégration des nouveaux programmes Accès-Logis et AchatRéno	9 800
Oracle Québec	Installation et implantation des progiciels Oracle pour le nouvel environnement de développement informatique.	9 600
Multihexa-MLLA inc.	Spécialiste en architecture organique dans l'environnement Oracle	9 775
Le Groupe Qualiso	Élaboration du manuel qualité de la Société selon la normalisation internationale ISO	9 990
Groupe BDDS	Fournir les services conseils pour cerner les enjeux, préciser les démarches stratégiques de communication et élaborer le plan de communication concernant la possibilité d'une intervention financière liée à la présence du radon dans la municipalité d'Oka.	9 950
Éric Lapointe	Conception et production d'un trophée pour le prix d'Excellence Irène Auger	9 950

QUESTION 7

CONTRATS OCTROYÉS PAR LA SHQ EN 1998-1999
MOINS DE 25 000 \$⁽¹⁾

Noms	Objet	Montant \$
Société de développement de Montréal (SDM)	Diffusion de l'étude intitulée "Rôle des interventions publiques en habitation dans l'amélioration de la sécurité et la prévention de la criminalité à l'échelle des quartiers montréalais".	4 400
Statistique Canada	Profil des ménages privés comprenant la distribution des ménages selon le groupe d'âge du principal soutien de ménage, le sexe du principal soutien de ménage, le type de ménage, la taille du ménage, le mode d'occupation et la taille du logement; pour l'ensemble du Québec et pour chacune des municipalités (secteurs de recensement) en 1996.	2 000
Bureau de la Statistique du Québec	13 tableaux sommaires de base sur le logement et les ménages (recensement 1996).	1 479
Régie de l'assurance-maladie du Québec	Statistiques concernant les personnes qui utilisent un fauteuil roulant depuis janvier 1992 (pour établir un modèle de prévision des demandes en adaptation résidentielle).	1 000
Statistique Canada	Tableau sur les ménages privés non agricole excluant les logements de bandes dont le revenu total est supérieur à zéro selon le genre de ménage, selon le groupe d'âge du soutien, selon le mode d'occupation, selon le niveau de taux d'effort, selon le seuil de faible revenu du ménage et selon le sexe du soutien.	1 800
Statistique Canada	Tableau sur les ménages privés locataires dont le revenu total est supérieur à zéro, selon les coûts mensuels de logement	2 000
NB	Tous les contrats ont été octroyés conformément au Règlement cadre sur les conditions des contrats des ministères et organismes publics.	
(1)	Excluant les contrats octroyés dans le domaine des enquêtes, sondages, études (questions 5 et 6) et dans les domaines des communications et relations publiques (question 19).	

QUESTION 8

**CONTRATS QUI DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 1998 ONT FAIT L’OBJET D’UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
PAR RAPPORT AU MONTANT INITIAL**

Nom de la firme	Mandat	Surplus	Initial	Raisons du dépassement
Groupe MEI	Migration vers l’an 2000 pour le projet “Gestion des mandats”	930,00 \$	6 750,00 \$	Modifier tous les panoramas du système pour saisir et afficher les dates en format “caractère”

Société d’habitation du Québec

15 avril 1999

QUESTION 9**DÉPENSES POUR 1998-1999 POUR DIFFÉRENTES CATÉGORIES ⁽¹⁾**

	<u>Dépenses</u> (en \$)
Photocopie	68 152,21
Télécopie (FAX) ⁽²⁾	11 610,35
Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation ⁽²⁾	7 513,59
Téléavertisseurs ⁽²⁾	1 508,70
Mobilier de bureau	12 457,86
Fourniture	10 182,54
Frais d'hébergement, de repas et de transport	602 666,36
Cours de préparation à la retraite	2 764,54
Perfectionnement, congrès et colloques:	
a) au Québec	178 404,56
b) à l'extérieur du Québec	5 932,57

⁽¹⁾ Données en date du 10 mars 1999

⁽²⁾ Données disponibles pour 10 mois

QUESTION 10**LISTE DES VÉHICULES FOURNIS**

Aucun des véhicules de la Société d'habitation du Québec n'est attribué exclusivement à un employé dans le cadre de ses fonctions.

QUESTION 11

**COTISATIONS PAYÉES PAR LA SHQ POUR DES
PERSONNES MEMBRES DE CORPORATIONS PROFESSIONNELLES
ET DE CLUBS PRIVÉS EN 1998-1999**

Cotisations payées à des corporations professionnelles ⁽¹⁾

Corporations	Fonction	Nombre	Montant global
Le Barreau du Québec	Avocat	7	5 133,90 \$
La Chambre des Notaires du Québec	Notaire	4	3 366,80 \$

Cotisation payée à des clubs privés

Aucune

⁽¹⁾ Conformément aux conventions collectives.

QUESTION 12

RÉPARTITION DES EMPLOYÉS RÉGULIERS EN POSTE PAR CATÉGORIE D'EMPLOI
SELON LE SEXE ET L'APPARTENANCE À UN GROUPE-CIBLE POUR 1998-1999

Catégorie d'emploi	Répartition en date du 26 février 1999																			
	Selon le sexe					Selon l'appartenance à un groupe-cible ⁽¹⁾														
	Hommes		Femmes		TOTAL	Personnes handicapées			Mem. Comm. Culturelles			Autochtones			Anglophones			30 ans et moins		
	Nombre	%	Nombre	%		H	F	TOTAL	H	F	TOTAL	H	F	TOTAL	H	F	TOTAL	H	F	TOTAL
	Administrateurs d'État	3	0,93	0	0,00	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cadres juridiques	1	0,31	0	0,00	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cadres supérieurs	12	3,72	3	0,93	15	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cadres intermédiaires	1	0,31	0	0,00	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Professionnels	110	34,06	30	9,29	140	0	0	0	1	0	1	1	0	1	1	2	3	0	0	0
Fonctionnaires	53	16,41	110	34,06	163	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	1
TOTAL	180	-	143	-	323	1	0	1	2	0	2	1	1	2	1	2	3	0	1	1
% par rapport à l'effectif régulier en poste	55,73		44,27			0,31			0,62			0,62			0,93			0,31		

⁽¹⁾ Selon un recensement basé sur une identification volontaire dans le cadre du programme d'accès à l'égalité.

QUESTION 13**PROGRAMME DE MISE À LA RETRAITE
DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

Le Conseil du trésor répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 14**PROGRAMME DE DÉPART VOLONTAIRE**

Le Conseil du trésor répondra à cette demande de renseignements.

RÉPARTITION DES JOURS DE MALADIE DU PERSONNEL RÉGULIER ET OCCASIONNEL
PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET SELON LE MOIS *

Catégorie d'emploi	Avril 98	Mai 98	Juin 98	Juil. 98	Août 98	Sept. 98	Oct. 98	Nov. 98	Déc. 98	Janv. 99	Fév. 99	Mars 99	TOTAL
Administrateurs d'État	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cadres juridiques	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cadres supérieurs	1,5	0,0	1,5	2,0	0,0	1,0	1,0	2,5	2,0	3,5	1,0	0,0	16,0
Cadres intermédiaires	0,0	0,0	0,0	0,5	0,0	0,5	0,0	0,0	0,5	0,5	0,5	0,0	2,5
Professionnels	55,5	86,5	89,0	75,0	83,5	67,0	56,0	67,0	46,0	62,5	65,5	0,0	753,5
Fonctionnaires	151,5	144,5	113,5	110,5	115,5	144,5	155,0	176,0	101,0	144,0	128,5	0,0	1 484,5
TOTAL 1998-99	208,5	231,0	204,0	188,0	199,0	213,0	212,0	245,5	149,5	210,5	195,5	0,0	2 256,5

* Données en date du 26 février 1999

QUESTION 15-B

RÉPARTITION DU TEMPS SUPPLÉMENTAIRE PAYÉ ET COMPENSÉ DU PERSONNEL
RÉGULIER ET OCCASIONNEL SELON LE MOIS ET PAR CATÉGORIE D'EMPLOI *

MOIS	TOTAL NOMBRE D'HEURES EFFECTUÉES		NOMBRE D'HEURES PAYÉES		MONTANT PAYÉ		NOMBRE D'HEURES COMPENSÉES		VALEUR MONÉTAIRE DES HEURES COMPENSÉES	
	Fonct.	Prof.	Fonct.	Prof.	Fonct.	Prof.	Fonct.	Prof.	Fonct.	Prof.
Avril 98	985,90	612,71	779,82	152,24	23 982,55 \$	4 477,68 \$	206,08	460,47	6 057,26 \$	15 356,41 \$
Mai 98	254,66	510,41	81,00	57,50	2 653,07 \$	1 633,39 \$	173,66	452,91	5 374,25 \$	14 812,41 \$
Juin 98	397,50	537,71	191,00	61,61	5 676,55 \$	1 853,07 \$	206,50	476,10	6 063,72 \$	15 777,15 \$
Juillet 98	467,86	314,58	381,11	201,50	11 639,26 \$	5 315,14 \$	86,75	113,08	2 700,34 \$	3 599,72 \$
Août 98	428,62	313,07	312,21	86,73	9 272,48 \$	2 614,29 \$	116,41	226,34	3 773,52 \$	7 603,18 \$
Septembre 98	505,07	659,48	335,07	22,50	10 622,80 \$	718,88 \$	170,00	636,98	5 268,54 \$	20 051,64 \$
Octobre 98	837,48	882,85	536,75	99,81	17 212,27 \$	4 071,37 \$	300,73	783,04	8 952,48 \$	25 738,46 \$
Novembre 98	571,27	681,56	291,02	96,40	9 582,32 \$	3 443,21 \$	280,25	585,16	8 555,66 \$	18 936,10 \$
Décembre 98	388,05	482,98	228,62	57,65	7 361,15 \$	1 934,48 \$	159,43	425,33	4 977,98 \$	14 223,17 \$
Janvier 99	333,08	377,57	203,83	52,75	6 602,02 \$	2 073,75 \$	129,25	324,82	3 978,43 \$	10 786,08 \$
Février 99	162,50	329,25	114,50	62,25	3 791,13 \$	2 147,32 \$	48,00	267,00	1 354,83 \$	9 158,32 \$
SOUS-TOTAL	5 331,99	5 702,17	3 454,93	950,94	108 395,60 \$	30 282,58 \$	1 877,06	4 751,23	57 057,01 \$	156 042,64 \$
TOTAL	11 034,16		4 405,87		138 678,18 \$		6 628,29		213 099,65 \$	

* Données en date du 26 février 1999

Société d'habitation du Québec

15 avril 1999

RÉPARTITION DES JOURS DE VACANCES DU PERSONNEL RÉGULIER ET OCCASIONNEL
PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET SELON LE MOIS *

Catégorie d'emploi	Avril 98	Mai 98	Juin 98	Juil. 98	Août 98	Sept. 98	Oct. 98	Nov. 98	Déc. 98	Janv. 99	Fév. 99	Mars 99	TOTAL
Administrateurs d'État	3,5	4,0	3,5	24,0	8,5	14,0	7,0	0,0	3,0	0,5	0,0	0,0	68,0
Cadres juridiques	0,0	0,0	0,0	0,0	11,0	0,0	0,0	0,0	3,0	0,0	0,0	0,0	14,0
Cadres supérieurs	4,5	17,0	36,0	123,0	48,5	7,5	10,0	6,5	46,0	15,0	1,0	0,0	315,0
Cadres intermédiaires	1,0	1,0	1,0	7,5	0,5	0,0	1,0	0,5	1,5	1,0	0,0	0,0	15,0
Professionnels	96,5	87,5	191,0	1 033,0	886,5	128,5	55,0	20,5	230,0	64,5	63,5	14,0	2 870,5
Fonctionnaires	111,0	173,5	326,5	1 132,0	1 042,0	134,5	114,0	67,0	455,0	109,0	65,5	33,0	3 763,0
TOTAL	216,5	283,0	558,0	2 319,5	1 997,0	284,5	187,0	94,5	738,5	190,0	130,0	47,0	7 045,5

* Données disponibles en date du 26 février 1999

QUESTION 16

INFORMATIONS SUR LES EFFECTIFS DE LA SOCIÉTÉ

Effectif régulier autorisé en 1998-1999 selon la catégorie d'emploi et la région:

Année financière	⁽¹⁾ Cadres supérieurs		Cadres juridiques		Cadres intermédiaires		Professionnels		Fonctionnaires		Total
	Qc	Mtl	Qc	Mtl	Qc	Mtl	Qc	Mtl	Qc	Mtl	
98-99	18	2	1	0	1	0	124	34	150	28	358

(1) Incluant 3 administrateurs d'État.

Employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ou du personnel à superviser:

26

Employés bénéficiant d'un traitement supérieur à l'échelle de traitement prévue:

5

Personnel occasionnel et temporaire en place au 26 février 1999:

Personnel occasionnel : 44 (dont 3 à l'emploi depuis 5 ans)
Personnel temporaire : 3

QUESTION 17**LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS PAR LA SIQ**

Le Conseil du trésor répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 18**LISTE DES FIRMES QUI LOUENT DES ESPACES À LA SHQ**

Tous les espaces occupés par la Société d'habitation du Québec font l'objet d'ententes d'occupation avec la Société immobilière du Québec (SIQ).

QUESTION 19**CONTRATS ATTRIBUÉS EN 1998-1999
FIRMES DE COMMUNICATION OU DE RELATIONS PUBLIQUES***

SECTEUR D'ACTIVITÉS	PAGE
Audiovisuel	35
Traduction	37
Rétroinformation	42
Édition	43
Révision linguistique	48
Promotion, Exposition et Congrès	49

* Tous les contrats ont été octroyés conformément au Règlement cadre sur les conditions des contrats des ministères et organismes publics.

QUESTION 19

AUDIOVISUEL

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Utilisation de la diapositive de la ville de Portneuf du photographe Serge Côté comme visuel de la page couverture du dépliant RénoVillage	L'Imagier	300,00	11 mai 1998
Utilisation de la diapositive de la ville de Portneuf du photographe Serge Côté comme visuel de la page couverture du dépliant anglais RénoVillage ainsi que pour une affiche	L'Imagier	156,00	11 mai 1998
Transcodage de la version française (PAL, SECAM, NTSC) de la vidéocassette de la «Maison préusinée à ossature de bois».	Karma	118,00	29 juin 1998
Transcodage de la version allemande (PAL, SECAM, NTSC) ainsi que des copies BTC à VHS (format NTSC) de la vidéocassette de la «Maison préusinée à ossature de bois».	Karma	555,00	31 juillet 1998
Réalisation de la version allemande de la vidéocassette sur la «Maison préusinée à ossature de bois».	Karma	1865,25	31 juillet 1998
Réalisation de la version espagnole de la vidéocassette sur la «Maison préusinée à ossature de bois» devant servir à la mission au Chili.	Karma	160,00	27 août 1998
Doublage en russe de la vidéo "Maison préusinée à ossature de bois" et de sa jaquette.	Karma	2 377,50	28 août 1998
Transcodage de 10 vidéocassettes de la «Maison préusinée à ossature de bois» (versions française et anglaise).	Karma	205,00	31 août 1998
Transcodage NTSC à Secam de 3 vidéocassettes la «Maison préusinée à ossature de bois» (version russe).	Karma	135,00	24 septembre 1998
Préparation de 5 courtes présentations audio-visuelles pour la remise du Prix d'excellence SHQ Irène-Auger	Transimage	4 789,00	9 novembre 1998
Transcodage de 27 vidéocassettes ainsi que 30 copies (versions polonaise et japonaise) de la Maison préusinée à ossature de bois».	Karma	556,50	27 novembre 1998
10 copies de la Maison préusinée à ossature de bois.	Karma	325,00	1 ^{er} décembre 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Production d'un document multimédia constituant la visite virtuelle d'un logis bien pensé, accessible et adaptable aux besoins changeants de logement au cours de la vie	Mirage Multimédia	21700,00	14 janvier 1999
Constitution d'une banque d'images pour la construction d'un bâtiment	Production Roch Brunette	4 560,00	18 janvier 1999
Transcodage de 6 vidéocassettes la «Maison préusinée à ossature de bois» en version russe et polonaise.	Karma	325,00	28 janvier 1999

TRADUCTION

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Traduction en russe de différents documents pour la mission de M. André Marcil en Russie	Christian Tremblay	181,75	avril 1998
Traduction en espagnol d'une lettre adressée au ministère cubain	AXE Communications d'affaires	185,00	16 avril 1998
Traduction d'une lettre destinée à une bénéficiaire du programme PARCQ.	Steve Timmins	132,40	23 avril 1998
Traduction d'un document pour le Service des relations avec l'industrie et l'exportation.	Steve Timmins	151,80	28 avril 1998
Traduction en russe de la présentation de la SHQ.	Katerian Eventova	141,25	8 mai 1998
Traduction en anglais du dépliant concernant le Prix d'excellence SHQ en adaptation résidentielle.	Steve Timmins	110,00	9 mai 1998
Traduction en anglais des formulaires du programme RénoVillage.	Steve Timmins	556,16	11 mai 1998
Traduction en russe du texte pour la vidéo La maison préusinée à ossature de bois.	Axe Communications d'affaires	260,00	12 mai 1998
Traduction en anglais du dépliant du programme RénoVillage.	Steve Timmins	292,80	13 mai 1998
Traduction en anglais du communiqué de presse du programme RénoVillage.	Steve Timmins	111,20	19 mai 1998
Traduction d'acétates en russe pour le document devant servir lors de la mission en Russie.	Axe Communications d'affaires	400,00	28 mai 1998
Traduction d'acétates et tableaux en espagnol pour le document devant servir lors de la mission en Argentine.	Axe Communications d'affaires	240,00	28 mai 1998
Traduction du communiqué Benny Farm.	Axe Communications d'Affaires	400,00	31 mai 1998
Traduction d'une entente entre la SHQ et le client pour le Service de l'habitation au Nunavik.	Steve Timmins	503,80	8 juin 1998
Traduction du document L'Art de construire en allemand.	G.T.I.I.	200,00	19 juin 1998
Traduction d'une entente pour le service Habitation au Nunavik.	Steve Timmins	540,54	19 juin 1998
Traduction d'une entente concernant les frais afférents à l'embauche d'un chargé de projet pour la Direction de l'amélioration de l'habitat.	Steve Timmins	237,60	29 juin 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Documents photographiques et image vidéo "casa a la carta"	Université McGill	600,00	3 juillet 1998
Traduction en russe d'une lettre de M. André Marcil à M. Khikhlukha du Comité de la Construction de la Russie	Konstantin Chamkov	162,00	14 juillet 1998
Traduction en français d'une lettre de M. Khikhlukha du Comité de la Construction de la Russie à M. André Marcil	Konstantin Chamkov	123,20	17 juillet 1998
Traduction en français d'une lettre de M. Khikhlukha du Comité de la Construction de la Russie à M. André Marcil et des annexes	Konstantin Chamkov	386,80	5 août 1998
Traduction de divers documents entourant la venue de la délégation dirigée par M. Anatoly I. Petrakov, vice-gouverneur et ministre de la construction de l'Oblast de Moscou	Katerina Eventova	307,40	5 août 1998
Traduction en anglais du dépliant ALLOCATION-LOGEMENT	Steve Timmins	195,20	11 août 1998
Traduction en russe et la mise en page du document sur le financement hypothécaire.	Axe Communications d'affaires	232,00	19 août 1998
Services d'interprète entre la délégation du ministère de la Construction de l'Oblast de Moscou et la SHQ et frais de déplacement.	Svetlana Solomykina	921,84	20 août 1998
Traduction en français du Mémoire de coopération entre le Ministère de la construction de la Province de Moscou et le Ministère des affaires municipales du Québec, de la Loi sur la Dette de la Province de Moscou, et en russe de deux tableaux représentants les systèmes québécois et canadiens de l'accès des individus à la propriété et du Mémoire entre la province de Moscou et le Québec et liste de projets à exécuter.	Konstantin Chamkov	1093,80	24 août 1998
Service d'interprète lors de la visite de deux délégations russes.	Anna Itenberg	3500,00	26 août 1998
Vérification et réécriture du texte espagnol-anglais, la traduction de 2 courts textes, la traduction de la brochure ainsi que la traduction graphique du dépliant lors de la Foire commerciale au Chili.	Axe Communications d'affaires	220,00	8 septembre 1998
Traduction en russe du compte rendu du séjour de la délégation de la Province de Moscou au Québec et d'une lettre de M. Paul Angers à M. Zakharov.	Konstantin Chamkov	356,20	13 septembre 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Traduction en anglais du dépliant «La maison à ossature de bois : une qualité de construction supérieure» qui sera utilisé lors de la Foire internationale EDIFICA, à Santiago.	Anglais en action	141,72	14 septembre 1998
Traduction en anglais d'un communiqué pour le 14 ^e Salon Le Monde des Affaires.	Steve Timmins	143,60	21 septembre 1998
Traduction en russe d'une lettre de M. Paul Angers à M. Valentin Tsoy et en français de la lettre de M. Tsoy à M. Angers.	Konstantin Chamkov	100,04	27 septembre 1998
Traduction d'un itinéraire du voyage au Nunavik, d'une page pour l'internet ainsi qu'un document de 10 pages «prévisions des dépenses de réfection - la solution SHQ»	Steve Timmins	951,20	20 octobre 1998
Traduction de 4 lettres et d'un paragraphe d'un document.	Steve Timmins	438,90	22 octobre 1998
Traduction en russe d'une lettre de M. André Marcil à M. Zakharov et aux membres du comité bilatéral et d'un document explicatif du rôle des membres du comité.	Konstantin Chamkov	216,80	25 octobre 1998
Traduction en russe d'une lettre de M. André Marcil à M. Zakharov et du russe vers le français d'une lettre de M. Tsoy à M. Lucien Bouchard.	Konstantin Chamkov	145,40	30 octobre 1998
Traduction du communiqué de presse «AccèsLogis»	Steve Timmins	128,80	3 novembre 1998
Traduction en russe d'une lettre de M. André Marcil à M. Petrakov et de trois lettres en français de M. Zakharov à M. Marcil.	Konstantin Chamkov	261,40	5 novembre 1998
Traduction d'un document "Gestion du logement social au Québec" en chinois pour la visite de la délégation de la Ville de Dalian et travail au bureau de la SHQ avec M. René Chamberland.	Wu Ning	668,10	9 novembre 1998
Traduction en français de deux lettres de M. Zakharov à M. André Marcil et du programme de rencontres de la délégation québécoise à Moscou	Konstantin Chamkov	116,80	16 novembre 1998
Traduction en anglais du discours du président-directeur général, lors de son voyage en Russie ainsi que du document «Rénovation résidentielle au Québec»	Steve Timmins	3556,00	19 novembre 1998
Traduction en anglais d'une lettre adressée à l'Administration régionale Kativik.	Steve Timmins	124,20	26 novembre 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Traduction en français d'un document à l'attention du participant à la conférence internationale sur l'hypothèque; en russe de deux lettres de M. Yves Poirier à M. Zakharov et Borissenko; en russe d'une lettre de M. André Marcil à M. Latkine.	Konstantin Chamkov	154,80	4 décembre 1998
Traduction en anglais d'une lettre adressée à l'Administration régionale Kativik.	Steve Timmins	141,24	7 décembre 1998
Traduction en anglais de différents dossiers dont des lettres patentes concernant la constitution de l'office municipal d'habitation de Kativik, d'une affiche pour la foire Budma en Pologne et d'une lettre pour le Service de la rénovation et de l'adaptation.	Steve Timmins	283,80	19 décembre 1998
Mise à jour en anglais de la brochure de la Référence en habitation.	Anglocom	245,00	22 décembre 1998
Traduction en anglais du site internet de la SHQ.	Steve Timmins	3593,25	15 janvier 1999
Traduction en russe de trois lettres de M. André Marcil à MM. Petrakov et Zakharov.	Konstantin Chamkov	249,80	16 janvier 1999
Traduction en anglais de différents dossiers dont une lettre adressée à la ministre Harel, des modifications apportées au dépliant RénoVillage, une page de notre site Internet sur le programme LAAA, deux lettres de correspondance ainsi qu'un texte de présentation de la SHQ pour le répertoire électronique.	Steve Timmins	303,40	2 février 1999
Traduction en anglais de différents documents dont une entente entre Mme France Guido et la SHQ (Service juridique), d'une demi-page pour l'étude «La rénovation résidentielle au Québec», d'un paragraphe d'une lettre pour le programme PAD, d'un communiqué et d'un dépliant pour le SNH et Contact-Export.	Alpha traduction et interprétation	369,72	4 février 1999
Traduction en russe des mémorandums de MM. André Marcil et Paul Angers et traduction en français d'une lettre de M. I. Nazarov à M. Robert Gaboriault.	Konstantin Chamkov	146,40	6 février 1999
Traduction en français d'une lettre de M. Zkharov à M. Gaboriault et en russe d'une lettre de M. Gaboriault à M. Nazarov.	Konstantin Chamkov	208,60	12 février 1999

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Traduction de correspondance entre le Bureau d'habitation de Dalian (Chine) et la SHQ pour la période du 1er janvier au 16 février 1999.	Philippe Wang	678,65	16 février 1999
Traduction en anglais de 5 lettres pour différents services dont le bureau du président-directeur général, le Service de la rénovation et adaptation ainsi que la Direction de l'habitation sociale.	Alpha traduction et interprétation	360,18	26 février 1999
Traduction en anglais du programme de visite de la délégation sud africaine pour le bureau de M. Angers.	Axe Communications d'affaires	250,00	4 mars 1999

RÉTROINFORMATION

Objet	Nom du fournisseur*	Montant \$	Date de facturation
9 transcriptions de messages électroniques ainsi que le listage	Réseau Caisse, Chartier	4 435,27	1 ^{er} juin 1998 au 29 février 1999

*** Caisse, Chartier est le fournisseur choisi par les Services gouvernementaux**

ÉDITION

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Réalisation d'un document pour la mission en Afrique du Sud (acétates couleurs, page couverture couleur, tableaux).	Groupe Renaud & Associés Inc.	2 066,25	10 avril 1998
Conception et réalisation du feuillet du Mérite OMH 1998.	Bleu Outremer	495,00	15 avril 1998
Conception de la couverture du rapport annuel ainsi que du logo du comité de gestion informatique (COGI).	Les Dompteurs de Souris	1 008,00	17 avril 1998
Montage de 3 panneaux pour le COGI	Les Dompteurs de Souris	158,00	22 avril 1998
Conception graphique des certificats du Prix Mérite OMH 1998	Thivierge Communication Design	865,00	24 avril 1998
Mise en page, la production ainsi que l'impression de 200 exemplaires de la couverture et épine du programme RénoVillage.	Ose Design	885,00	1 ^{er} mai 1998
Conception d'une maquette pour l'annonce Inter-Loge.	Bleu Outremer	254,00	28 avril 1998
Graphisme, production et photogravure du dépliant du Programme Revitalisation des vieux quartiers.	OSE Design	510,00	7 mai 1998
Sortie d'épreuves, composition et mise en page de 2 plaques commémoratives relatives au programme Achat-Rénovation (Domaine Maizerets-d'Assise et Un toit en réserve inc.)	Compélec	145,00	13 mai 1998
Corrections d'auteur et sorties laser incluant le transfert du texte en Word (7/5) du dépliant RénoVillage.	Matteau Parent Graphisme et communication	422,25	30 avril 1998
7 digitalisations, réalisation de maquettes additionnelles ainsi que retouche de photos pour le dépliant RénoVillage.	Matteau Parent Graphisme et communication	2 759,00	30 avril 1998
Réalisation d'un document pour la mission en Russie - version en russe	Groupe Renaud & Associés inc.	2 972,50	20 mai 1998
Réalisation d'un document pour la mission en Russie - version française des 23 tableaux en russe	Groupe Renaud & Associés inc.	868,75	20 mai 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Traitement du texte, les corrections graphiques, les épreuves au laser noir et blanc et couleur, la production du fichier informatique avec séparation de couleur (versions française et anglaise), la photogravure (films finaux recto verso pour les versions française et anglaise) du Programme de logements adaptés pour aînés autonomes (LAAA).	Sylvain Vallières Enr. Communication- Créativité	1 190,00	1 ^{er} juin 1998
Couverture sortie et l'impression en électrostatique laminée 27 1/2 " X 60" du dépliant RénoVillage devant servir lors de la conférence de presse.	Matteau Parent	323,50	28 mai 1998
Réalisation d'un document en français de la version espagnole incluant le changement de 8 photos et de quelques tableaux, et l'impression de 10 copies en couleur reliées avec spirale et mica du document pour la mission en Argentine.	Groupe Renaud & Associés inc.	822,50	31 mai 1998
Réalisation d'acétates incluant le montage de 23 tableaux en espagnol avec 8 nouvelles photos scannées, et impression de 20 copies en couleur reliées avec spirale et mica du document pou la mission en Argentine.	Groupe Renaud & Associés inc.	2 000,00	31 mai 1998
Réalisation d'un document en français de 23 acétates et 30 copies en couleur reliées avec spirale et mica du document devant servir lors de la mission au Maroc.	Groupe Renaud & Associé inc.	1 677,50	10 juin 1998
Conception, mise en page infographique, photogravure pour 2 pages couvertures et 18 index séparateurs nécessaires à l'édition du Répertoire des organismes communautaires subventionnés	Caractéra	4 252,00	12 juin 1998
Conception de l'affiche RénoVillage incluant les retouches de photos, la digitalisation, les films finaux et color key.	Matteau Parent graphisme et communication	991,50	17 juin 1998
Conception du dépliant RénoVillage, version anglaise incluant les films finaux et color keys.	Matteau Parent graphisme et communication	830,25	17 juin 1998
Composition, mise en page de 6 plaques commémoratives relatives au programme Achat-Rénovation	Compélec	188,00	30 juin 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Présentation en français de 31 acétates et 75 copies en couleur reliées avec spirale et mica du document devant servir lors de la 20e Conférence internationale sur l'habitat et la francophonie.	Groupe Renaud & Associés inc.	3 183,50	30 juin 1998
Archivages des dossiers «RénoVillage» sur CD.	Matteau Parent	112,90	30 juin 1998
Récupération de fichier, corrections et sorties des négatifs pour le guide «LAAA»	Compélec	286,00	31 juillet 1998
Conception graphique et production d'un négatif d'une annonce dans le cadre du Congrès des évaluateurs agréés.	Ose Design	188,00	3 août 1998
Conception graphique et impression de logos de la SHQ pour le congrès de l'Association de la construction du Québec.	Ose Design	125,00	3 août 1998
Montage et sortie du vélox de l'Info-guide du visiteur 1998 pour le Salon des aînés.	Sylvain Vallières enr. Communication-Créativité	165,00	21 août 1998
Graphisme du visuel et de la mise en page des prêts-à-photocopier de l'annonce publicitaire de l'ACQ ainsi que celle de l'APCHQ.	Ose Design	1 610,00	2 septembre 1998
Honoraires, production des films finaux et impression de 2 affiches de présentation du dépliant «La maison à ossature de bois : une qualité de construction supérieure».	Communication Cogito inc.	7 500,00	9 septembre 1998
Conception et prêts-à-photographier du panneau pour le kiosque lors de la Foire EIDIFCA au Chili.	Ose Design	1 445,00	10 septembre 1998
Conception, réalisation et montage d'acétates avec plusieurs photos pour une mission en Russie	Groupe Renaud & Associés inc.	3 525,00	15 septembre 1998
Impression papier de 200 copies couleurs reliées avec spirale et mica sur le dessus d'un document pour la mission en Russie.	Groupe Renaud & Associés inc.	7 127,00	16 septembre 1998
Conception et montage du guide de l'Allocation-logement.	Les Dompteurs de Souris	758,00	17 septembre 1998
Production du matériel de publicité pour l'agenda de l'ACQ.	Ose Design	120,00	17 septembre 1998
Graphisme, production de films finaux et impression d'un communiqué de presse réalisé pour le Salon des Affaires à Montréal et la mission au Chili.	Ose Design	550,00	17 septembre 1998

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Graphisme, production de films finaux et impression de 10 000 copies d'un carton sur le Programme d'appui à l'industrie qui sera distribué dans le cadre du Salon des Affaires à Montréal.	Ose Design	1 975,00	17 septembre 1998
Graphisme, production de films finaux et impression d'une annonce publicitaire pour le guide des visiteurs et de deux panneaux SHQ pour le stand devant être utilisés dans le cadre du Salon des Affaires à Montréal.	Ose Design	1 235,00	17 septembre 1998
Production graphique du dépliant (versions française et anglaise), d'une affiche ainsi que de l'annonce publicitaire du programme Allocation-Logement.	Amalgame	9 000,00	24 septembre 1998
Conception, montage et sortie laser de l'affiche qui sera utilisée à la conférence de presse pour le programme Allocation-logement.	Les Dompteurs de Souris	221,00	28 septembre 1998
Travail infographique, montage sur foamcore et impression au jet d'encre d'un tableau qui sera utilisé à la conférence de presse concernant le programme Allocation-logement.	Les production Reprografic	105,00	28 septembre 1998
Composition, mise en page de 6 plaques commémoratives relatives au programme Achat-Rénovation	Compélec	195,00	30 septembre 1998
Mise en page et l'impression d'autocollants pour le Programme d'appui à l'industrie	OSE Design	275,00	15 octobre 1998
Conception, fabrication et impression sérigraphique en 3 couleurs de 3 panneaux différents de PVC pour le Salon Le Monde des Affaires	Aménagement exposition TCD inc.	1 625,00	19 octobre 1998
Conception, la réalisation infographique du carton d'invitation pour le Prix d'excellence SHQ en habitation.	Bleu Outremer	459,00	29 octobre 1998
Plan architectural intégrant les espaces décrits dans le document «Un logis bien pensé, j'y vis, j'y reste».	Paquebot Design	5 607,46	2 novembre 1998
Composition, la mise en page de 3 plaques commémoratives relatives au programme Achat-Rénovation (Résidence des Platanes, La Maison des Deux Chênes, Société municipale d'habitation Asticou).	Compélec	182,00	30 novembre 1988

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Conception, les maquettes couleur, la réalisation infographique, les films + bleu du Guide des ergothérapeutes pour le programme PAD.	Bleu Outremer	709,00	14 décembre 1998
Infographie, la sortie laser et copie couleur de la brochure Prix d'excellence SHQ Irène-Auger en adaptation résidentielle.	Interstation	195,54	15 décembre 1998
Réalisation d'une couverture et d'une «épine» pour le guide explicatif et le guide de présentation du programme AccèsLogis.	Imprimerie La Renaissance	198,00	17 décembre 1998
Mise en page en infographie d'une annonce concernant l'industrie de la construction dans la Revue Québec Habitation de janvier-février 1999.	Ose Design	195,00	7 janvier 1999
Graphisme et impression de 2 panneaux pour le stand de la SHQ en vue du Salon Budma en Pologne qui se déroulera du 26 au 29 janvier 1999.	Ose Design	745,00	7 janvier 1999
Conception, réalisation, montage et impression d'un document en 22 copies devant servir lors du Salon Budma en Pologne qui se déroulera du 26 au 29 janvier 1999.	Groupe Renaud & Associés inc.	2 230,50	8 janvier 1999
Graphisme (annonces en noir et blanc et couleurs) ainsi que la photogravure (négatifs et color key) pour l'annonce du Programme de l'appui à l'industrie dans la revue APCHQ.	Ose Design	450,00	14 janvier 1999
Conception et montage d'une maquette pour un papillon pour le programme LAAA.	Les Dompteurs de Souris	500,00	15 février 1999
Désarchivage, corrections aux textes, coloration ainsi que photogravure pour le dépliant «Revitalisation des vieux quartiers».	Ose Design	370,00	11 février 1999
Conception et montage d'une maquette pour un papillon pour le programme LAAA.	Les Dompteurs de Souris	500,00	15 février 1999
Production de 24 acétates en anglais et de cahiers boudinés (5 en français et 20 en anglais) dans le cadre de l'accueil d'une délégation sud africaine.	Groupe Renaud & Associés inc.	1 336,00	4 mars 1999

RÉVISION LINGUISTIQUE

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Révision linguistique du document «J'accroche l'avenir - Colloque national sur la réalité des jeunes en emploi»	Solange Deschênes, révisure	150,00	1 ^{er} juin 1998
Révision linguistique du document «La rénovation résidentielle au Québec. Mesure segmentée des activités».	Solange Deschênes, révisure	250,00	18 novembre 1998
Révision linguistique d'une étude «Les acheteurs de logements neufs au Québec en 1997».	Solange Deschênes, révisure	120,00	15 février 1999

PROMOTION
EXPOSITIONS ET CONGRÈS

Objet	Nom du fournisseur	Montant \$	Date de facturation
Conception, fabrication et impression sérigraphique de 3 panneaux de «foamcore» servant de contenu dans le stand d'exposition lors du Salon de la municipalité	A m é n a g e m e n t Exposition TCD inc.	870,00	27 avril 1998
Préparation et impression de 3 panneaux différents d'exposition constituant un stand d'exposition pour le Congrès de la Fédération de l'âge d'or du Québec	Les Publications du Québec	960,00	12 août 1998
Conception et fabrication du stand d'exposition pour le Sommet mondial de la nordicité	Cinémanima	24 790,00	7 janvier 1999

QUESTION 20**TARIFS (DROITS ET PERMIS) EN VIGUEUR EN 1998-1999**

Aucune tarification à ce chapitre ne s'applique aux activités de la Société d'habitation du Québec.

QUESTIONS 21 et 22**PERSONNEL DE CABINET ET SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE**

Cette demande de renseignements ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 23

**SUBVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES VERSÉES
PAR LA SHQ EN 1998-1999**

Organismes bénéficiaires	Montant en \$
La Paix Dieu	250,00
Association Canadienne d'habitation et rénovation urbaine (ACHRU)	5 000,00
A.S.H.R.A.E. section ville de Québec	300,00
La Maison Notre-Dame du Saguenay	15 000,00
Les Habitations Saint-Vallier de Pohénégamook	20 000,00
Chic Resto Pop	250,00
Croix-Rouge Canadienne	500,00
Alerte Centre-Sud	3 000,00
Fonds alternatif de développement régional de l'habitation (FADRHAQ)	7 500,00
Fondation Miriam	4 000,00
Bureau Québécois de l'Année internationale des personnes âgées	25 000,00
L'Arc-en-ciel	100,00
Municipalité de Saint-Godefroi	15 000,00
Maison Parent-Reback	10 000,00
Municipalité de Saint-Omer	15 000,00
Les Habitations partagées du Saguenay	15 000,00
La Fondation Bagatelle inc.	100,00
Logisoutien inc.	5 000,00
Comité de la Gare Prévost inc.	30 000,00
Fédération des coopératives d'habitation de l'Île de Montréal (FECHIM)	500,00
La Maison Ludovic	3 000,00
Maison de la coopération et de l'économie	5 000,00
Handia - Concert de Noël	200,00
David Hodgson	1 666,66
Susanne Kreis	1 666,66
Pierre Richard	1 666,66
Fondation Abri International	1 200,00
Carrefour Action municipale et familles	3 000,00

QUESTION 24

SUIVI BUDGÉTAIRE 1998-1999 ⁽¹⁾

SOMMAIRE

Milliers \$

Dépense probable 1998-1999 ⁽²⁾

Dépense totale	530 834,8
Contribution fédérale (SCHL)	<u>230 929,6</u>
Solde - Contribution du Québec	299 905,2

Financement de la contribution du Québec

Crédits du Programme 06 du MAM

. Total des crédits votés	348 378,8	
. Crédits périmés	<u>(6 384,0)</u>	<u>341 994,8</u>
Excédent budgétaire ⁽³⁾		42 089,6

⁽¹⁾ Situation prévisible au 28 février 1999.

⁽²⁾ La ventilation par activité est présentée en annexe du présent sommaire.

⁽³⁾ Contributions reportées résultant principalement de reports de dépenses à l'exercice suivant, des coûts de l'allocation-logement inférieurs aux prévisions et de nouveaux fonds fédéraux accordés pour les programmes de rénovation

Société d'habitation du Québec - Suivi budgétaire 1998-1999 (en milliers \$)

Programmes	Budget 1998-1999			Dépense probable 1998-1999 situation prévisible au 28 février 1999			Écarts Dépense / Budget		
	Total	SCHL	SHQ	Total	SCHL	SHQ	Total	SCHL	SHQ
HLM public - OMH et SGI	206 810,5	124 047,2	82 763,3	203 485,8	124 124,7	79 361,1	(3 324,7)	77,5	(3 402,2)
HLM public - Inuit	53 056,3	30 792,2	22 264,1	49 666,2	27 996,2	21 670,0	(3 390,1)	(2 796,0)	(594,1)
HLM privé pour autochtones	13 908,1	10 404,7	3 503,4	17 986,2	13 089,1	4 897,1	4 078,1	2 684,4	1 393,7
HLM privé régulier et spécial	32 585,6	24 439,2	8 146,4	30 703,1	23 027,3	7 675,8	(1 882,5)	(1 411,9)	(470,6)
Supplément au loyer	36 135,8	19 504,4	16 631,4	34 355,0	18 630,9	15 724,1	(1 780,8)	(873,5)	(907,3)
Allocation-logement	123 900,0	0,0	123 900,0	110 988,4	0,0	110 988,4	(12 911,6)	0,0	(12 911,6)
Aide aux organismes communautaires	1 300,0	0,0	1 300,0	1 300,0	0,0	1 300,0	0,0	0,0	0,0
Réparations d'urgence	667,8	502,1	165,7	480,9	265,5	215,4	(186,9)	(236,6)	49,7
Amélioration des maisons d'hébergement / PRIL	4 410,3	2 482,7	1 927,6	3 964,3	2 628,8	1 335,5	(446,0)	146,1	(592,1)
Adaptation de domicile (PAD)	13 094,1	0,0	13 094,1	7 166,9	968,7	6 198,2	(5 927,2)	968,7	(6 895,9)
Logements adaptés pour aînés autonomes	2 625,4	355,7	2 269,7	1 066,4	773,5	292,9	(1 559,0)	417,8	(1 976,8)
Achat Rénovation	2 698,5	0,0	2 698,5	2 363,5	0,0	2 363,5	(335,0)	0,0	(335,0)
RénoVillage	10 233,2	0,0	10 233,2	8 201,0	3 230,0	4 971,0	(2 032,2)	3 230,0	(5 262,2)
Revitalisation des vieux quartiers	28 904,3	0,0	28 904,3	18 128,5	14 465,7	3 662,8	(10 775,8)	14 465,7	(25 241,5)
Interventions au Nunavik	874,1	0,0	874,1	1 013,0	0,0	1 013,0	138,9	0,0	138,9
AccèsLogis	3 230,4	0,0	3 230,4	557,9	0,0	557,9	(2 672,5)	0,0	(2 672,5)
Appui à l'industrie de l'habitation	700,0	0,0	700,0	1 213,0	0,0	1 213,0	513,0	0,0	513,0
Virage Rénovation	1 407,6	0,0	1 407,6	1 554,2	0,0	1 554,2	146,6	0,0	146,6
Rénove	9 100,1	0,0	9 100,1	8 899,7	0,0	8 899,7	(200,4)	0,0	(200,4)
Aide à la mise de fonds (AMI)	1 864,1	0,0	1 864,1	779,6	0,0	779,6	(1 084,5)	0,0	(1 084,5)
Total	547 506,2	212 528,2	334 978,0	503 873,6	229 200,4	274 673,2	(43 632,6)	16 672,2	(60 304,8)
SHQ - Direction et gestion	26 961,2	1 729,2	25 232,0	26 961,2	1 729,2	25 232,0	0,0	0,0	0,0
Grand total	574 467,4	214 257,4	360 210,0	530 834,8	230 929,6	299 905,2	(43 632,6)	16 672,2	(60 304,8)

QUESTION 25**PROGRAMMES DE LA SHQ À FRAIS PARTAGÉS ⁽¹⁾****Description sommaire du mode de subvention**

Les dispositions relatives au partage des coûts entre le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada sont les suivantes:

- Pour les ententes conclues avant 1986, chaque gouvernement absorbe la moitié des coûts reconnus par la SCHL des programmes de logement sans but lucratif public et de supplément au loyer.

Dans le cas du programme de logement sans but lucratif public, la participation fédérale a toutefois été calculée selon une formule d'abattement du taux d'intérêt pour les projets couverts par l'entente intervenue en 1979. Cette formule établit que le montant de la contribution fédérale correspond à la différence entre les montants suivants jusqu'à concurrence du déficit d'exploitation reconnu:

- a) le montant requis pour amortir le coût de construction du projet d'habitation au taux réel du financement et sur une période de trente-cinq ans, et
- b) le montant qui serait requis pour amortir ce coût si le taux d'intérêt était égal à 2 % (Art. 91(2) du Règlement national sur les prêts pour l'habitation).

Règle générale, cette formule a pour effet d'entraîner une contribution fédérale supérieure à 50 % du déficit annuel d'exploitation. Dans le cas contraire, la contribution fédérale est automatiquement portée à 50 % du déficit par des subventions additionnelles.

- Pour les ententes conclues à compter de 1986, qui touchent un plus grand nombre de programmes, les pourcentages de la participation fédérale applicables aux coûts admissibles sont indiqués en annexe.

⁽¹⁾ La ventilation détaillée des transferts du gouvernement fédéral en 1998-1999 est intégrée aux renseignements présentés à la question 24.

QUESTION 25 - Annexe

Programme	Taux (en %) de la part fédérale selon l'année d'engagement		
	1986	1987	1988 et suivantes
Logement sans but lucratif			
. public régulier	65	62	59
. public Inuit/Privé régulier/Privé pour autochtones en milieu urbain	75	75	75
Logements pour ruraux et autochtones			
. Non autochtone (SBL public régulier)	65	62	59
. Autochtone	75	75	75
Supplément au loyer			
. Régulier	65	62	59
. Programme fédéral des coopératives d'habitation	75	75	75
Réparations d'urgence			
. Non autochtone	50	50	50 ⁽¹⁾
. Autochtone	75	75	75
RénoVillage ⁽²⁾	n/a	n/a	75 *
Programme d'adaptation de domicile ⁽²⁾	n/a	n/a	75 *
Programme d'amélioration des maisons d'hébergement (PAMH) ⁽³⁾	n/a	n/a	75
Programme de logements adaptés pour aînés autonomes ⁽⁴⁾	n/a	n/a	75
Programme de revitalisation des vieux quartiers ⁽⁴⁾	n/a	n/a	75 *
⁽¹⁾ Taux révisé à 75 % pour 1998			
⁽²⁾ En 1998			
⁽³⁾ Depuis 1995			
⁽⁴⁾ Depuis 1996			

* Pour ces programmes, une partie seulement des dossiers sont admissibles au partage des frais.

QUESTION 26

**PLAN D'ACTION GOUVERNEMENTAL
VISANT LE REDRESSEMENT DE LA MÉTROPOLE
BILAN 1998-1999 ET PRÉVISIONS 1999-2000**

Le ministère des Affaires municipales et de la Métropole répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 27

**SOMMET SUR L'ÉCONOMIE ET L'EMPLOI
ÉTAT D'AVANCEMENT DES PROJETS RETENUS**

Le ministère du Conseil exécutif répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 28**PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS
DANS LA FONCTION PUBLIQUE**

Le Conseil du trésor répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 29**LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ**

Le Conseil du trésor répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 30**PERSONNEL HORS STRUCTURE RÉMUNÉRÉ PAR LE
MINISTÈRE ET QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE**

Cette demande de renseignements ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 31

**PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE
ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS
NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**

Cette demande de renseignements ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 32

**PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES
ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE**

Cette demande de renseignements ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 33

**CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES
AYANT DÉMISSIONNÉ, ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

Le Conseil exécutif répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 34**PERSONNEL RECEVANT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION**

En vertu de la Loi d'accès à l'information, ces renseignements ne peuvent être fournis.

QUESTION 35

LISTE D'INVENTAIRE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE

Micro-ordinateurs par type au 1999-03-20			
Inventaire total		Achat 1998-1999	
Type	Nombre	Nombre	Coût
PII - 400 Mhz	100	100	180 000 \$
PII - 333 Mhz	30	15	27 000 \$
PII - 233 Mhz	78		
P - 200 Mhz MMX	15		
P - 200 Mhz	20		
P - 166 Mhz	40		
P - 133 Mhz	42		
P - 120 Mhz	55		
P - 100 Mhz	40		
Portable	8		9 000 \$
Total	420		216 000 \$

Composantes réseau au 1999-03-22			
Inventaire total		Achat 1998-1999	
Description	Nombre	Nombre	Coût
Aiguilleurs : "Router"	Cisco 7206	2	44 000 \$
	Cisco 2501	2	
	Cisco 4500	1	
	PIX Firewall	1	
Concentrateurs : "Hubs"	Compaq Netelligent 2016	1	
	Compaq Netelligent 3512	3	
	Compaq Netelligent 3612	2	
	D-Link DE824-TP	2	
	HPJ2601A	4	
	HPJ2601B	5	
	Racal INX5000	2	
Commutateurs : "Switch"	Cisco 5505	1	38 000 \$
	Cisco 2924	5	2 400 \$
	Cisco 2916	1	5 300 \$
	Cisco 2800	1	
	Cisco 1924	1	
Batterie de sécurité : "UPS"	APC SmartUPS 2200	5	7 500 \$
	APC SmartUPS 2000	4	
Serveurs :	Compaq Proliant 5000	2	
	Compaq Proliant Storage	4	
	Compaq Proliant 1600	2	11 000 \$
	Compaq proliant 1500	2	
	Compaq Prosignia 200	2	5 000 \$
	Compaq Proliant 800	3	10 500 \$
	SUN Ultra E450	1	65 000 \$
	SUN Ultra E450	1	70 000 \$
	SUN StroEdge A1000	1	20 000 \$
Total			278 700 \$
TOTAL ACHAT 1998-1999			494 700 \$

QUESTION 36

BOGUE DE L'AN 2000
ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX
DE MISE À NIVEAU

Le Conseil du trésor répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 37**PERSONNEL LIBÉRÉ OU EMBAUCHÉ DANS LE CADRE
DES ACTIVITÉS DE DIFFÉRENTES COMMISSIONS**

Cette demande de renseignements ne s'applique pas à la Société d'habitation du Québec.

QUESTION 38

COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION
ENQUÊTE SUR LA DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS
PERSONNELS PAR LE CABINET DU PREMIER MINISTRE

Le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration répondra à cette demande de renseignements.

QUESTION 39**PLANS DE RÉGIONALISATION DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

Si la structure administrative de la SHQ est concentrée géographiquement à Québec et à Montréal, les activités qu'elle exerce sont, quant à elles, fortement décentralisées au niveau municipal. La gestion de tous les programmes importants associe des organismes locaux, tels les 650 offices municipaux d'habitation, les municipalités, les MRC, les organismes sans but lucratif et les coopératives d'habitation. Dans le cas du Programme de Revitalisation des vieux quartiers, les activités font non seulement l'objet d'une délégation de pouvoir mais d'une véritable décentralisation. Ainsi, ce sont les municipalités qui sont appelées à définir et appliquer leur propre programme, la SHQ limitant son rôle à verser les subventions conditionnelles au respect de certains critères. Ce type de fonctionnement sera poursuivi.